



# Сабвуферы серии MATADOR

## M110 M112

### ПРИВЕТСТВУЕМ ВАС!

Благодарим вас за покупку сабвуфера DLS. Для его корректной работы необходима правильная инсталляция. Данное руководство позволит вам справиться с этой задачей на профессиональном уровне, поэтому просим вас внимательно прочесть его, прежде чем приступать к установке.

Если указаний руководства пользователя вам достаточно и у вас имеются все необходимые инструменты, то сабвуфер можно установить самостоятельно. Однако если вы не уверены в своих силах, лучше поручите установку специалисту.

Данные сабвуферы изначально проектировались для установки в закрытых корпусах.

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ САБВУФЕРА

Способ подключения зависит от типа вашего усилителя. Поэтому лучше всего следовать инструкциям, приведенным в руководстве к усилителю. Большинство современных усилителей имеют встроенный фильтр нижних частот (ФНЧ) и обеспечивают возможность подключения сабвуфера в мостовом режиме.

Мы также рекомендуем использовать инфразвуковой фильтр верхних частот, так как он способствует повышению качества воспроизведения басов и уменьшает эффект «гулкости» звучания. В большинстве усилителей DLS этот фильтр является встроенным.

Для выполнения соединений рекомендуется использовать высококачественные акустические кабели с минимальным сечением 2,5 мм<sup>2</sup> (например, DLS SC 2 x 2,5).

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ САБВУФЕРОВ DLS

	M110	M112
Диаметр	25 см (10")	30 см (12")
Сопротивление (полное)	4 Ом	4 Ом
Номинальная мощность (RMS)	200 Вт (макс. 400 Вт)	250 Вт (макс. 500 Вт)
Диапазон воспроизводимых частот	25 Гц – 2 кГц	20 Гц – 2 кГц
Чувствительность	89,2 дБ	91,3 дБ
Диаметр звуковой катушки	50 мм (2")	50 мм (2")
Сопротивление (активное)	3,2 Ом	3,2 Ом
Индуктивность катушки (на частоте 1 кГц)	1,87 мГн	1,86 мГн
Силовой фактор В x L	9,9	9,75
Ход катушки	±9 мм	±9 мм
Коэффициент упругости подвески, CMS	243	336
Эффективное поршневое сечение, SD	363 см <sup>2</sup>	491 см <sup>2</sup>
Резонансная частота (Fs)	37 Гц	33 Гц
Эквивалентный воздушный объем (л)	50	113
Qms	5,28	3,57
Qes	0,58	0,48
Qts	0,53	0,42
Материал диффузора	Бумага	Бумага
Масса магнита	850 г	850 г
Диаметр магнита	120 мм	120 мм
Глубина установки	116 мм	133 мм
Диаметр установочного отверстия	246 мм	278 мм
Внешний диаметр	267 мм	310 мм
Масса	2,9 кг	4 кг

### РЕКОМЕНДОВАННЫЕ КОРПУСА

Сабвуфер	Объем (литры)	Демпфер
M110	20 – 25	Вата
M112	26 – 30	Вата

\*Для большей жесткости низких частот используйте меньший объем, а для высококачественного воспроизведения низких частот используйте корпуса большего объема.

### ВНИМАНИЕ!



При установке громкоговорителя учитывайте его вес.

### ПЕРИОД ПРИРАБОТКИ

Дайте сабвуферу поработать, по крайней мере, 15 – 20 часов. После этого он будет работать отлично.

### КОРПУСА, ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Корпуса должны изготавливаться из надежного и герметичного материала. Лучше всего подходит панель MDF толщиной 19 мм или ДСП толщиной 22 мм. Большие корпуса следует усиливать изнутри каркасом во избежание вибрации. Корпус должен быть полностью герметичным, поэтому обработайте герметиком все стыки и отверстия для кабелей. Размер корпуса определяется характеристиками динамика.

### ЗАКРЫТЫЕ КОРПУСА

Закрытые корпуса просты в изготовлении. Размер не имеет решающего значения, но он не должен быть слишком маленьким. Размер корпуса определяют такие характеристики динамика, как резонансная частота (Fs), полная добротность (Qts), эквивалентный объем (Vas) и амплитудный линейный размах динамика (X-max). Чем больше динамик, тем крупнее корпус. Двум динамикам требуется корпус двойного объема, и т. д. Корпус должен быть полностью герметичным.

Сабвуфер в закрытом корпусе создает глубокие басы, к которым стремятся те, кто предпочитает классическую музыку, джаз и спокойный рок.

### ДЕМПФИРОВАНИЕ КОРПУСА

Большинство корпусов должны быть демпфированы изнутри с помощью синтетической (акустической) ваты или демпфирующего мата. Прикрепите демпфирующий материал на стенку, противоположную динамику и выходному отверстию фазоинвертора. Закрытый корпус должен быть заполнен акустической ватой на 70 – 100%.



### ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Для получения контактных телефонов и адресов службы технической помощи обратитесь в торговую организацию, в которой вы приобрели изделие, или к дистрибьютору в вашей стране.

Вы всегда можете позвонить в представительство компании DLS в России по телефону 8 (495) 234-0654 или послать письмо по электронной почте по адресу info@dls.ru. Вы также можете найти полезную для вас информацию на наших web-сайтах www.dls.ru и www.dls.se.



Представительство в России:

Тел.: +7(495)234-0654

E-mail: info@dls.ru

[www.dls.ru](http://www.dls.ru)

### ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На этот сабвуфер распространяется гарантия, условия которой зависят от страны, где он был продан. При отправке в ремонт просим вас приложить к изделию чек и гарантийный талон с датой продажи.

Если у вас возникли какие-либо вопросы относительно данного устройства, обращайтесь в магазин, в котором его приобрели, либо к Вашему региональному дилеру. Вы также всегда можете связаться с нами по указанным телефонам и электронному адресу или посетить наш web-сайт.

Мы придерживаемся политики постоянного совершенствования своих разработок. Поэтому технические характеристики и дизайн могут быть изменены частично или полностью без предварительного уведомления.

### ПРИМЕЧАНИЕ

В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации «О защите прав потребителей» и постановлением правительства Российской Федерации N.720 от 16.06.97 компания DLS SVENSKA AB гарантирует следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок: 5 лет.